

# Carolingian Miniscule

dicebant illis. quid faciat r quod n licet in  
sabbatur. & responden r h r ad ear dix

*dicebant illis. quid faciat r rabbatur. Kre rponden r h r ad ear dix*

dicebant illis means =  
they were asked

Aa	Bb	Cc	Dd	Ee	Ff	Gg	Hh	Ii
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Jj	Kk	Ll	Mm	Nn	Oo	Pp	Qq	Rr
j	k	l	m	n	o	p	q	r
Ss	Tt	Uu	Vv	Ww	Xx	Yy	Zz	
s	t	u	v	w	x	y	z	

When we look at this particular piece of Carolingian miniscule, we cannot exactly identify words from it that are anything like today's English. However, the letters are extremely similar. It is hard to make out gaps between words and therefore it is challenging to translate it word for word. The first part of the script above (dicebant illis) means: they were asked. Most letters in the script have stayed the same if we compare it to today's English and are easy to identify, for example r, e and a, which look like this: *r*, *e* and *a*. Carolingian Miniscule is a version of the Latin alphabet. On the left is today's alphabet in Carolingian miniscule. Overall, it is hard to read and translate but the individual letters are similar to ours today.